

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Budakeszi Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. november 28-án megtartott rendes nyílt testületi ülésén.

**Jelen voltak:** 9 fő képviselő a jelenléti ív szerint.

*(Tömösi Attila és Somlóvári Józsefné igazoltan távol, jelen van 9 fő képviselő.)*

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Tisztelettel köszöntöm a jelen lévő vendégeinket, a Képviselő-testület tagjait és a televízió nézőit a 2011. november 28-i rendes képviselő-testületi ülésen, melyen jelen van Bakács Edit Bernadett, Bánhidi László, Czifra Zsuzsanna, Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília, Odri Ágnes, Ohr Alajos, Pataki Judit, Szabó Ákos Péter. 9 fő képviselő jelen van, tehát a képviselő-testület rendelet- és határozatképes. Levételre javaslom a 474. napirendi pontot (Az építményadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása), a 475. napirendi pontot (A telekadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása) és a 487. napirendi pontot (Városháza telefonközpontjának bérlete, karbantartása). A 496. napirendi pont (Tulajdonosi hozzájárulás a Budakeszi, Árnas utca 3116. hrsz. ingatlan ivóvízbekötéséhez) zárt ülés keretében, legutolsó napirendi pontként kerül megtárgyalásra. Szavazásra bocsátom az így módosított napirendi pontok elfogadását:

*A jelenlévő 9 fő képviselő 9 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül a napirendi pontokat az alábbi módosításokkal fogadta el:*

*- levételre kerül a 474. napirendi pont (Az építményadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása), a 475. napirendi pont (A telekadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása) és a 487. napirendi pont (Városháza telefonközpontjának bérlete, karbantartása).*

*- A 496. napirendi pont (Tulajdonosi hozzájárulás a Budakeszi, Árnas utca 3116. hrsz-ú ingatlan ivóvízbekötéséhez) utolsó napirendi pontként, zárt ülés keretében kerül megtárgyalásra.*

*A fenti szavazatok alapján a Képviselő-testület az alábbi napirendi pontokat fogadta el:*

## NAPIRENDI PONTOK

Tárgy	Előadó
471. Budakeszi Város Önkormányzata 2011. évi költségvetéséről szóló 7/2011. (II. 22.) számú önkormányzati rendelet módosítása	Polgármester
472. Budakeszi Város Önkormányzata 2011. évi gazdálkodásának III. negyedévi beszámolója	Polgármester
473. Budakeszi Város Önkormányzata 2012. évi költségvetési koncepciója	Polgármester

- |      |   |                        |
|------|---|------------------------|
| 476. | Döntés a jelenlegi Budakeszi Bölcsődével (Fő utca 133.) épületével kapcsolatos építészmérnöki szakvélemény kikéréséről                                    | PVB elnöke             |
| 477. | Budakeszi Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának szervezeti átalakítása  | Polgármester<br>Jegyző |
| 478. | Budakeszi Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 17/2007. (VI. 01.) számú rendelet módosítása          | Jegyző                 |
| 479. | Az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 47/2011. (X. 28.) számú önkormányzati rendelet módosítása     | Polgármester           |
| 480. | Budakeszi Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 33/2003. (VI. 01.) számú önkormányzati rendelet módosítása                   | Polgármester           |
| 481. | A nemzeti, városi és egyéb ünnepek méltó megünnepléséről és a közterületek lobogózásáról szóló 16/2004. (IV. 20.) számú önkormányzati rendelet módosítása | OKJB elnöke            |
| 482. | A szociális karácsonyi ajándékozási pénzügyi pótkeret biztosítása   | Polgármester           |
| 483. | Megváltozott munkaképességű személyek foglalkoztatása   | Jegyző                 |
| 484. | Budakeszi Város Önkormányzata és az ESMA spanyol-magyar Zrt. között létrejött szerződés felmondása  | PVB elnöke             |
| 485. | Somos Miklós Munkácsy díjas festőművész munkásságáról szóló könyv megjelentetésének támogatására kötött szerződés módosítása                              | Polgármester           |
| 486. | Budakeszi Város Önkormányzata és a Római Katolikus Egyházmegye között létrejött bérleti szerződés módosítása  | Alpolgármester         |
| 488. | Hesz Tamás támogató kérelme   | OKJB elnöke            |
| 489. | Az Erkel Ferenc Művelődési Központ 2012. évi rendezvényeinek kimutatása és költségigénye  | PVB elnöke             |
| 490. | A BVV Kft. finanszírozása   | PVB elnöke             |
| 491. | Beszámoló a BSzM Kft. 2011. évi gazdálkodásáról   | PVB elnöke             |
| 492. | Karácsonyi Díszkivilágításra fedezet biztosítása  | PVB elnöke             |
| 493. | Mezei Mária Művészeti Iskola Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás alapján támogatás kifizetésére fedezet biztosítása                          | OKJB elnöke            |
| 494. | Budakeszi Kompánia Színház Közhasznú Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata   | OKJB elnöke            |
| 495. | Tulajdonosi hozzájárulás a Budakeszi, Zichy Péter utca 14. szám alatti ingatlan kábelcsatlakozásához  | Polgármester           |
| 497. | Tulajdonosi hozzájárulás a Farkashegyi Repülőtéren történő épülettoldalék-bontáshoz   | Polgármester           |
| 498. | Nyilatkozat a Farkashegyi Repülőtér nonprofit gazdasági társasági formában történő üzemeltetéséről  | Polgármester           |
| 499. | Hatósági szerződés megkötése a súlykorlátozási övezetbe eső telephellyel rendelkező GUMIDOKTOR Bt-vel   | VK Tanácsnok           |

500. Hatósági szerződés megkötése a súlykorlátozási övezetbe eső lakóhellyel rendelkező Lendvai Kálmánnal VK Tanácsnok
501. Dr. Hamvasi Miklóssal kötött szerződés szerinti fogászati ellátás kérdése Polgármester
502. Tájékoztató a Képviselő-testület részére a közösségi közlekedés helyi fejlesztése, az iskolabusz helyett/mellett esetlegesen beindításra kerülő „Nagyszénászug településrészi autóbusz” járással kapcsolatban VK Tanácsnok
503. Elvi döntés a kínai testvérvárosi kapcsolatokról Alpolgármester
504. Polgármester tájékoztatója a két ülés között folytatott fontosabb tárgyalásokról és eseményekről 2011. november 3. és november 15. között Polgármester

#### **Levételre került napirendek**

474. Az építményadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása PVB elnöke
475. A telekadóról szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezése, új rendelet alkotása PVB elnöke
487. A városháza telefonközpontjának bérlete, karbantartása PVB elnöke

#### **Zárt ülés**

496. Tulajdonosi hozzájárulás a Budakeszi, Árnas utca 3116. hrsz-ú ingatlan ivóvízbekötéséhez Polgármester

---

#### **471. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzata  
2011. évi költségvetéséről szóló 7/2011. (II. 22.)  
számú önkormányzati rendelet módosítása

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a rendelet módosítás elfogadását.

*A jelenlévő 9 fő képviselő 9 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet alkotta:*

**Budakeszi Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
48/2011.(XI. 28.) önkormányzati rendelete  
a Budakeszi Város Önkormányzat 2011.évi költségvetéséről  
szóló 7/2011.(II.22.) önkormányzati rendelet módosításáról**

A Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény 65.§ (1) bekezdésében, valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 292/2009.(XII.19.) kormányrendelet 67§ (1) bekezdése szerint kapott felhatalmazás alapján a Budakeszi Város Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 7/2011.(II.22.) rendeletét (továbbiakban R.) az alábbiak szerint módosítja:

## **1. §**

Az R. 2. § (1)-(4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Budakeszi Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2011. évi költségvetését 1.963.512 e Ft bevételi összeggel és 2.492.605 e Ft kiadási összeggel állapítja meg.

(2) Az (1) bekezdés szerinti hiány: 529.093 e Ft.

(3) Az Önkormányzat a (2) bekezdés szerinti hiány finanszírozását az alábbiak szerint határozza meg:

pénzmaradvány	195.253 e Ft	(2010. évi )
hiteltörlesztés	50.236 e Ft	
hitelfelvétel:	384.076 e Ft	

(4) Az intézményfinanszírozás összege: 366.969 e Ft.”

## **2. §**

Az R. 3. § helyébe a következő rendelkezés lép:

„A 2011. évi költségvetés bevétel-kiadási főösszege: 2.542.841 e Ft.

A bevételi-kiadási főösszeg intézményi bontását, valamint a Német Önkormányzat és a Tarkabarka Óvoda, illetve a Polgármesteri Hivatal bontását e rendelet 16. melléklete tartalmazza.”

## **3. §**

Az R. 1. melléklete helyébe e rendelet 1. melléklete lép.

## **4. §**

Az R. 2. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.

## **5. §**

Az R. 3. melléklete helyébe e rendelet 3. melléklete lép.

## **6. §**

Az R. 4. melléklete helyébe e rendelet 4. melléklete lép.

## **7. §**

Az R. 5. melléklete helyébe e rendelet 5. melléklete lép.

## **8. §**

Az R. 6. melléklete helyébe e rendelet 6. melléklete lép.

### **9. §**

Az R. 7. melléklete helyébe e rendelet 7. melléklete lép.

### **10. §**

Az R. 8. melléklete helyébe e rendelet 8. melléklete lép.

### **11. §**

Az R. 12. melléklete helyébe e rendelet 9. melléklete lép.

### **12. §**

Az R. 16. melléklete helyébe e rendelet 10. melléklete lép.

### **13. §**

Az R. 17. melléklete helyébe e rendelet 11. melléklete lép.

### **14. §**

Az R. 18. melléklete helyébe e rendelet 12. melléklete lép.

### **15.§**

Ez az önkormányzati rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

---

#### **472. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzata  
2011. évi gazdálkodásának III. negyedévi  
beszámolója

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 9 fő képviselő 9 mellette, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**487/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

A Budakeszi Város Képviselő-testülete az Önkormányzat gazdálkodásáról szóló 2011. III. negyedévi beszámolóját elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

*(Szabó Ákos Péter távozott, jelen van 8 fő képviselő)*

---

### **473. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzatának  
2012. évi koncepciója

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Mielőtt átadnám a szót Tóth Gábornak, a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottság elnökének a koncepció ismertetéséhez, elmondanám, hogy nagyon sok munkánk van a koncepció elkészítésében. Fontosnak tartom továbbá elmondani, hogy az önkormányzati és a közoktatási rendszer is átalakulóban van, ezért nehéz reális képet kapni a jövő évben várható változásokról. Az önkormányzati rendszerben egy új típusú gondolkodás és gazdálkodás irányába kell menni. Nagyobb figyelmet kell fordítanunk a saját erőforrásainkra és az önszerveződésekre, a koncepcióban több ilyen elem is kifejtésre került.

**Tóth Gábor:** A koncepciót a költségvetés tervezésének az előkészítésére használjuk. A koncepció fő vonása, hogy a 2012. évre nem tervezünk hiányt. A gazdálkodás akkor tekinthető optimálisnak, ha a működési hiány megszűnik, tehát a rendszerben lévő 300 MFt-os hiányt 2012-re megszüntetjük. Az eladósodás megáll, illetve csökken. A koncepció nem számol azonban a szennyvíztisztító projekttel, mivel még nem ismerjük az ezzel kapcsolatos döntéseket. A koncepció alapján a kiegyensúlyozott működés mellett a jövő év prioritásai a következők: a hivatal átszervezésének következő lépéseként a hatékony, jól szervezett, folyamat szemléletű működés. Az intézmények tekintetében az Erkel Ferenc Művelődési Központ szervezetének, környezetének átalakítása várható a működésének finanszírozása és közösségi szolgáltatásai színvonalának emelése érdekében. Kiemelhető tovább a városüzemeltetés, városkarbantartás megerősítése, a szolgáltatás lakosság számára érzékelhető javítása elsősorban a város központi területén. További cél a városi úthálózat állapotának fokozatos javítása, fejlesztése. Új kezdeményezésnek tekinthető a lakossági önszerveződés keretében történő kis beruházások támogatása, mely annyit jelent, hogy szeretnénk, ha az önkormányzat ki tudna írni minden évben egy-egy pályázatot, melyre kis beruházásokkal lehetne pályázni. Ezt az önkormányzat fele részben megtámogatná, építményadó kedvezményt biztosítana egy éven át, valamint a BVV Kft. segíteni tud a kis projektek lebonyolításában. A bölcsődei projekt előkészítése folyamatban van. Központi területek fejlesztése és az ingatlanfejlesztés területén érezhető a lakosoknak az az igénye, hogy előrelépés történjen. Fontos lépés a vagyongazdálkodás folyamatának megerősítése, pénzügyi leválasztása az önkormányzati működés finanszírozásáról. A korábbi évekre jellemző volt, hogy a vagyongazdálkodás és a működés finanszírozása összemosódott. A 2012. évi költségvetés fő számait tudjuk előre jelezni: kb. 100 MFt-os tervezünk, mely a rövidtávú folyószámla-hitel várhatóan fennálló egyenlege lesz. A bevétel-kiadás főösszege várhatóan 1Md 850 MFt. A folyószámla-hitelre valószínűleg szükség lesz. Hosszú lejáratú hitelt nem tervezünk, az ilyen hitelek csökkenését várjuk. Az intézményeket illetően kiadás-csökkentést érdemben az Erkel Ferenc Művelődési Központ és a Nagy Gáspár Városi Könyvtár tekintetében várunk, egyéb intézmények esetében nem tervezünk nagyobb csökkentést.

*(Szabó Ákos Péter visszaérkezett, jelen van 9 fő képviselő)*

**Schrotti János, a Német Önkormányzat elnöke:** A Német Önkormányzat 2011. november 24-én tartott egy ülést, melyen rendkívüli napirendi pontként felvette a 2012. évi költségvetési koncepciót. A koncepcióval több ponton nem értettünk egyet. Többek között a Német Önkormányzat tulajdonában lévő Tarkabarka Óvoda nem a Német Önkormányzat intézményeként van feltüntetve, illetve a Német Önkormányzat kulturális intézményként szerepel annak ellenére, hogy nemcsak kulturális feladatokat lát el. Ezekkel a pontokkal nem értünk egyet. A főbb szempontokkal, stratégiákkal természetesen egyetértünk.

**Tóth Gábor:** Annyit fűznék hozzá, hogy a Német Önkormányzat azért került a kulturális kiadásokhoz, mert valamilyen struktúrát próbáltunk alkalmazni. Ez érdemben nem befolyásolja a koncepciót. A Német Önkormányzat többnyire kulturális feladatokat lát el.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslatok elfogadását.

*A jelenlévő 9 fő képviselő 9 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatokat hozta:*

#### **488/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2012. évre vonatkozó költségvetési koncepcióját az alábbiak szerint fogadja el:

- a) Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2012. évre működési hiányt nem tervez.
- b) A 2012. évi költségvetés tervezésénél a kalkulálható bevételek és kiadások teljes körű számbavételére kell törekedni.
- c) Beruházási hitel felvételét az Önkormányzat nem tervezi, a működéshez szükséges folyószámlahitel lejárat utáni ismételt igénybe vétele szükségessé válhat.
- d) A 2012. évi gazdálkodás tervezésénél érvényesülnie kell a hatékonyságnak és takarékoságnak. Ezen elvek betartása mellett az Önkormányzat biztosítja az általa fenntartott intézmények zavartalan működését.
- e) A nem kötelezően ellátandó feladatokat (Gimnázium, Zeneiskola, Napraforgó tagozat, logopédia, fejlesztő pedagógia, jelzőrendszeres segítségnyújtás) az önkormányzat továbbra is ellátja.
- f) Az önkormányzat működésének alulfinanszírozottsága miatt, a további eladósodás elkerülése érdekében a saját bevételek növelésére van szükség.
- g) Az építményadó és a telekadó rendszerének átalakítása a 2012. évben többletbevételt eredményez. Telekadónál alacsony díjtétellel bevezetésre kerül a belterületi telkek adóztatása. Az építményadó és az iparüzési adó tekintetében kiemelt figyelmet kell fordítani az ellenőrzésre.
- h) A Széchenyi István Általános Iskola normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása a 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 10%-kal csökkentésre kerül.

- i) A Nagy Sándor József Gimnázium normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 10%-al csökkentésre kerül.
- j) A Pitypang Óvoda normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 25%-kal emelésre kerül, melynek oka a kapacitás növekedése.
- k) A Szivárvány Óvoda normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 5%-os emelésre kerül a felmerült karbantartási igények elvégzése érdekében.
- l) A Tarkabarka Óvoda 2012. évi költségvetésénél a 2011. évi eredeti előirányzatainak összege kerül tervezésre.
- m) A Czövek Erna Zeneiskola normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 10%-al csökkentésre kerül.
- n) A Bölcsőde normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 5%-al emelésre kerül a karbantartási feladatok elvégzése érdekében.
- o) A Híd Szociális és Gyermekjóléti Központ normatíván felüli önkormányzati hozzájárulása 2012. évi költségvetésének tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 3%-al csökkentésre kerül.
- p) Az önkormányzat intézményeiben korábban, határozatlan időre a törvényi besorolástól eltérő (magasabb), munkáltatói döntésen alapuló illetményekre fedezetet kimenő rendszerben biztosítja.
- q) A segélyek 2012. évi tervezésénél a 2011. évi előirányzathoz viszonyítva 5%-al csökkentésre kerülnek a segélyezési rendszer felülvizsgálata mellett.
- r) A Polgármesteri Hivatalnál 2011. évben végrehajtott átszervezések eredményeként jelentős költség csökkenés mutatkozik, ezért a 2012. évben 12 %-os csökkenés tervezhető. A dolgozók teljesítmény értékelése alapján a kiemelkedő teljesítményt nyújtók elismerésére a Képviselő-testület külön keretet fog biztosítani.
- s) A Hírmondó újság kiadására 2012. évben 3 MFt kerül tervezésre.
- t) Az Erkel Ferenc Művelődési Központ intézménynek továbbra is hatékonyan kell működni, megtartva a kulturális kereslet és kínálat egyensúlyát. A költségvetés készítéséig részletes tervet kell kidolgozni a finanszírozási és működésbeli átalakításra. A támogatások minél szélesebb körben történő igénybe vétele érdekében indokolt egy alapítvány létrehozása.
- u) A Nagy Gáspár Városi Könyvtárnál szükséges a személyi kiadások csökkentése. Az intézmény 2012. évi költségvetési előirányzata 20 MFt-ban kerül meghatározásra.
- v) A Német Önkormányzat 2012. évi támogatása a feladat finanszírozás módja szerint kerül meghatározásra.



- w) A BVV Kft. által végzendő városüzemeltetési, városkarbantartási, épületgondnoksági és útkarbantartási feladatok teljesítéséhez összesen 108 mFt önkormányzati finanszírozás tervezése indokolt.
- x) A Nagyszénászug településrészen felmerülő karbantartási feladatokra, a tervek szerint 2 MFt elkülönít az elkülönített számlán.
- y) A BSZM Kft folytatja a projekt előkészítő tevékenységét. A BSZM-hez kapcsolódó projekt előkészítési munkáira 2012. évben 5 MFt keret áll rendelkezésre.
- z) A Szennyvíztisztítás fejlesztése projekt előkészítésére, önrészére az esetleges hitelfelvételen kívül saját forrás biztosítása is szükséges. A szűkös lehetőségek alapján erre a célra 10 MFt biztosítható a 2012. évben.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** PVB elnöke

**489/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

- a) Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2012. évi költségvetés előkészítéséhez az alábbi feladatok végrehajtásáról dönt:A városfejlesztés szervezeti kereteit felül kell vizsgálni. A városfejlesztéshez kapcsolódó előkészítési, pályázatfigyelési, tervezési feladatokat a Polgármesteri Hivatal szervezetén belül kerül elvégzésre. A BVV Kft. a kivitelezési, végrehajtási fázisba került kis és nagy projektek lebonyolítását végzi a projektekhez köthető külön meghatározott projektköltségvetésből. A BVV Kft. számára városfejlesztésre általános költségkeretet nem határozunk meg.
- b) A BVV Kft. szervezetében végzendő városüzemeltetési, város karbantartási, épületgondnoksági és útkarbantartási feladatok teljesítéséhez 108 mFt önkormányzati finanszírozás tervezhető. A költségvetés elkészítéséig a keret felhasználásról a BVV Kft-nek részletes tervet kell készítenie.
- c) 2012. évben két alkalommal az önkormányzat pályázatot hirdet önszerveződő közösségek önerős beruházásainak, kisebb projekteknek a támogatására (10 mFt-os keret). Meg kell határozni a pályázat kereteit, a támogatandó projektek méretét, tárgyát és az elbírálás feltételrendszerét.
- d) A költségvetés elkészítéséig a Képviselő-testületnek a tanácsnokok és a főépítész bevonásával meg kell határozni az előkészítendő kis és nagy projektek listáját, az erre szánt 5 mFt-os keret várható felhasználását.
- e) A költségvetés elkészítéséig a Képviselő-testületnek a tanácsnokok és a főépítész bevonásával meg kell határozni a fejlesztési projektek listáját, az erre szánt 35 mFt-os keret várható felhasználását.
- f) A Hírmondó újság költségvetési kerete 3 mFt-ban kerül tervezésre, melynek felhasználásáról részletes tervet kell készíteni.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

#### **490/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri az intézmények vezetőit, hogy a 2012. évi költségvetés előkészítésekor az intézményekben határozatlan időre a törvényi besorolástól eltérő (magasabb) munkáltatói döntésen alapuló illetményben is részesülő dolgozók esetében a kötelező átsorolás, illetményrendezést (a pótlékok figyelmen kívül hagyásával) a munkáltatói döntésű illetmény terhére tervezzék.

**Határidő:** 2012. január

**Felelős:** valamennyi intézmény vezetője

*(Odri Ágnes távozott, jelen van 8 fő képviselő)*

---

#### **476. napirendi pont**

**Tárgy:** Döntés a jelenlegi Budakeszi Bölcsődével (Fő utca 133.) kapcsolatos építésmérnöki szakvélemény kikéréséről

**Felelős:** PVB elnöke

**Bánhidi László:** A határozati javaslat módosítását szeretném kérni. Az 1. pontban két alpont található, melyet a következőképpen fogalmaznék át: az a) pontban szerepeljen az, hogy műszaki szempontok alapján megoldható-e a bölcsődei létszámbővítés, figyelembe véve a hatósági előírásokat. A b) pontban javasolnám rögzíteni a létszámbővítéshez szükséges gazdasági mérleg elkészítését, figyelembe véve az átmeneti időszak kiadásait. Így láthatóak lennének a pontos teendők, továbbá a gazdaságosság egy külön szempont lenne.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Orlai Mártont kérdezem, hogy ezek a pályázati kiírásban szereplő kérdések, melyekre konkrét válaszokat kell adni?

**Orlai Márton, projektmenedzser:** Arra kell válaszolni, hogy a bölcsőde épülete gazdasági és műszaki szempontból milyen mértékben bővíthető.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Orlai Mártont kérem, hogy nyilatkozzon a pályázati kiírás vonatkozásában: mit is kérünk pontosan a szakvéleménnyel kapcsolatosan?

**Orlai Márton, projektmenedzser:** Amit kérünk, az egy műszaki és/vagy gazdasági szakvélemény a bővítésre vonatkozóan.

**Bánhidi László:** Én is ugyanezt javasoltam, amit Orlai Márton elmondott, csak pontosabb megfogalmazásban. A műszaki szakvélemény vonatkozik az épület elhelyezkedésére, hőszigetelésére, a fűtés korszerűsítésére. Gazdasági vonatkozásban pedig arra gondolok, hogy a tervezett 48 fő létszámmal történhet-e annak figyelembe vételével, hogy egy évig ideiglenes helyen működne a bölcsőde. A gazdasági mérleg ne csak az építésre terjedjen ki tehát, hanem az előbbi körülményre is. Így lesz teljes ennek a pályázatnak az alátámasztása.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom az elhangzott módosítással a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**491/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a KMOP-4.5.2-11 számú „Szociális alapszolgáltatások és gyermekjóléti alapellátások infrastrukturális fejlesztése” című pályázattal kapcsolatban Kauszer Tibort bízza meg bruttó 40.000,- Ft vállalási díjért a Budakeszi Bölcsőde jelenlegi épületére vonatkozó szakvélemény elkészítésére az alábbi szempontok szerint:
  - a) gazdaságilag és egyéb szempontok figyelembe vételével megéri-e az épület bővítése
  - b) a gyermeklétszámot tekintve az épület és környezete megfelelő-e (a jelentkezők számát és a férőhelyek számát összehasonlítva).
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete a fenti megbízási díjat az önkormányzat 2011. évi költségvetése általános tartalék terhére biztosítja.
3. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri az önkormányzat ügyvédjét az 1. pontban meghatározott szerződés előkészítésére és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

**Határidő:** 1-3. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester  
3. pontra: polgármester  
Ifj. Dr. Szilágyi István ügyvéd

---

**477. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Polgármesteri Hivatalának szervezeti átalakítása

**Felelős:** polgármester, jegyző

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Felkérem Garainé dr. Szelenczy Gabriella jegyző asszonyt, hogy néhány szóban ismertesse az előterjesztést.

**Garainé dr. Szelenczy Gabriella:** Ebben az évben már volt egy szervezeti átalakítás a Polgármesteri Hivatalban. Technikailag és gazdaságilag úgy látjuk optimálisnak, hogy a Jegyzői Titkárság és a Polgármesteri Kabinet egy osztályon belül működjön, a tervezet ezt az összevonást tartalmazza. Megszűnne egy osztályvezetői státusz. A Kabinetben egy Projektcsoport működne egy csoportvezetővel. A főépítész asszisztensi és a gépkocsivezetői állások részmunkaidősként kerülnének betöltésre az előterjesztés szerint. Az oktatási referens eddig az Igazgatási Osztályhoz tartozott, most pedig célszerűségi okokból a Kabinethez kerülne.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Amennyiben az előterjesztéshez nincs hozzászólás, szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 6 mellette, 1 ellen szavazattal és 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:*

**492/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a 123/2011. (IV. 28.) számú (Polgármesteri Hivatal átszervezése) önkormányzati határozatot az alábbiak szerint módosítja:  
„ – Jegyző  
– Aljegyző  
– Osztályok
  - Kabinet (17 fő)  
Projektcsoport
  - Igazgatási és Szervezési Osztály (14 fő)  
Szervezési Csoport
  - Okmányiroda és Gyámhivatal (13 fő)  
Okmányirodai Csoport
  - Pénzügyi Osztály (18 fő)  
Adó Csoport  
Gazdálkodási Csoport
  - Építéshatósági Osztály (7 fő)”
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt, hogy készítse elő Budakeszi Város Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 7/2011. (II. 22.) önkormányzati rendelet módosítását, valamint felkéri a polgármestert, hogy azt terjessze a Képviselő-testület elé.

**Határidő:** 1. pontra: azonnal  
2. pontra: 2011. évi decemberi  
képviselő-testületi ülés

**Felelős:** 1. pontra: polgármester  
2. pontra: polgármester, jegyző

---

**478. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és  
Működési Szabályzatáról szóló 17/2007. (VI. 01.)  
számú rendelet módosítása

**Előadó:** Jegyző

**Dr. Csutoráné dr. Győri Otília:** Itt az imént elfogadott határozati javaslat átvezetéséről van szó. Szavazásra bocsátom a rendelet módosítás elfogadását.

***A jelenlévő 8 fő képviselő 6 mellette, ellen szavazat nélkül és 2 tartózkodással az alábbi rendeletet alkotta:***

**Budakeszi Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
49/2011. (XI. 30.) önkormányzati rendelete  
Budakeszi Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési  
Szabályzatáról szóló 17/2007. (VI. 1.) számú rendelet módosításáról**

Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (továbbiakban: Ötv.) 38. §. (1) bekezdésében, valamint az 1992. évi XXIII. tv. 39. §-ában kapott felhatalmazás alapján – figyelemmel a 36. §. (2) bekezdésére – az egységes Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) belső szervezetét, munkarendjét és ügyfélfogadási rendjét megállapító Budakeszi Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 17/2007. (VI. 1.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: R.) az alábbiak szerint módosítja:

**1. §**

Az R. 3. § (1) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A jegyző közvetlen irányítása alatt áll az aljegyző, valamint a Pénzügyi Osztályvezető és a Kabinetvezető.”

**2. §**

Az R. 6. § (10) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A munkaköri leírás elkészítéséért és aktuális állapotban tartásáért:]

„a) az aljegyző, a Pénzügyi Osztály vezetője és a Kabinet vezetője tekintetében a jegyző”  
[felelős].

**3. §**

Az R. 7. § (1) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[ A Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek tagozódása:]

“c) Kabinet

    a1) Projektcsoport”

**4. §**

Az R. 3. § (2) bekezdésben a „Jegyzői Tikárság osztályvezetője” szövegrész helyébe „Kabinet vezetője” szöveg lép.

**5. §**

Az R. 9. § (1) bekezdés a) pontjában a „Jegyzői Tikársági Osztály vezetője” szövegrész helyébe „Kabinet vezetője” szöveg lép.

## 6. §

Az R. 9. § (3) bekezdés b) pontjában a „Jegyzői Tikárság” szövegrész helyébe „Kabinet” szöveg lép.

## 7. §

Hatályát veszíti az R. 7. § (1) bekezdés b) pontja.

## 8. §

Az önkormányzati rendelet 2011. december 1-jén hatályba.

---

### 479. napirendi pont

**Tárgy:** Az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 47/2011. (X. 28.) számú önkormányzati rendelet módosítása

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A módosításban az szerepel, hogy az önkormányzati vagyon tekintetében a tulajdonosi jogokat a polgármester gyakorolja az alábbi ügytípusok vonatkozásában: ivóvíz, szennyvízcsatorna, csapadékvíz-csatorna, gázvezeték, elektromos csatlakozó kábel egyedi bekötése. A módosítást az ügyintézési határidők lerövidülése indokolhatja. Szavazásra bocsátom a rendelet módosítás elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 7 mellette, ellen szavazat nélkül és 1 tartózkodással az alábbi rendeletet alkotta:*

**Budakeszi Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
50/2011. (XI. 30.) önkormányzati rendelete  
az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok  
gyakorlásáról szóló 47/2011. (X. 28.) számú önkormányzati rendelet módosításáról**

Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16.§ (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 47/2011. (X. 28.) önkormányzati rendeletet (a továbbiakban: R.) az alábbiak szerint módosítja:

## 1. §

Az R. 9. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A tulajdonosi jogokat a Képviselő-testület, illetve átruházott hatáskörben a polgármester gyakorolja a rendeletben, valamint Budakeszi Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendeletében meghatározottak alapján.”

## 2. §

Az R. 10. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„10. § (1) Az önkormányzat vagyona tekintetében a tulajdonosi jogokat a (2) bekezdésben foglaltak kivételével a Képviselő-testület gyakorolja.

(2) Az önkormányzati vagyon tekintetében a tulajdonosi jogokat a polgármester gyakorolja az alábbi ügypusok tekintetében:

- a) ivóvíz egyedi bekötése,
- b) szennyvízcistorna egyedi bekötése,
- c) csapadékvíz-csatorna egyedi bekötése,
- d) gázvezeték egyedi bekötése,
- e) elektromos csatlakozó kábel egyedi bekötése.”

## 3. §

Ez az önkormányzati rendelet 2011. december 1-jén lép hatályba.

---

### 480. napirendi pont

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 33/2003. (VI. 01.) számú önkormányzati rendelet módosítása

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Az imént elfogadott határozat Szervezeti és Működési Szabályzatba történő átvezetéséről van szó. Szavazásra bocsátom a rendelet módosítás elfogadását.

***A jelenlévő 8 fő képviselő 7 mellette, ellen szavazat nélkül és 1 tartózkodással az alábbi rendeletet alkotta:***

**Budakeszi Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
51/2011. (XI. 30.) önkormányzati rendelete**

**Budakeszi Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló  
33/2003. (VI. 1.) számú önkormányzati rendelet módosításáról**

Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 18. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény 44/A. § (1) bekezdésének e) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a Szervezeti és

Működési Szabályzatáról szóló 33/2003. (VI. 1.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: R.) az alábbiak szerint módosítja:

### 1. §

Az R. 3/A. melléklete III. pontja a következő 28. alponttal egészül ki:

„28. Az önkormányzati vagyon tekintetében gyakorolja a tulajdonosi jogokat az ivóvíz, a szennyvízcsatorna, a csapadékvíz-csatorna egyedi bekötése, a gázvezeték és az elektromos csatlakozó kábel egyedi bekötése ügypusokban.”

### 2. §

Ez az önkormányzati rendelet 2011. december 1-jén lép hatályba.

---

## 481. napirendi pont

**Tárgy:** A nemzeti, városi és egyéb ünnepek méltó megünnepléséről és a közterületek lobogózásáról szóló 16/2004. (IV. 20.) számú önkormányzati rendelet módosítása

**Előadó:** OKJB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Otília:** A módosítás mindössze annyi, hogy az Erkel-napon, az Aradi Vértanúk Napján, Október 23-án és Halottak napján történő megemlékezések keretében Budakeszi Város Önkormányzata a maga és intézményei nevében egy koszorút helyez el a megemlékezés helyén. Szavazásra bocsátom a rendelet módosítás elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül azzal a módosítással, hogy az 1. § utolsó mondata törlésre kerül, az alábbi rendeletet alkotta:*

**Budakeszi Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
52/2011 (XI. 30.) önkormányzati rendelete  
a nemzeti, városi és egyéb ünnepek méltó megünnepléséről és a közterületek  
lobogózásáról szóló 16/2004 ( IV. 20 ) számú önkormányzati rendelet  
módosításáról**

Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyar Köztársaság nemzeti jelképeinek és a Magyar Köztársaságra utaló elnevezésnek a használatáról szóló 1995. évi LXXXIII. törvény 21. § (2)-(3) bekezdésében kapott felhatalmazás, valamint a helyi önkormányzatokról szóló többszörösen módosított – 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdése alapján a nemzeti, városi és egyéb ünnepek méltó megünnepléséről és a közterületek lobogózásáról szóló 16/2004.(IV.20.)önkormányzati rendeletet (a továbbiakban R.) az alábbiak szerint módosítja:

### 1. §

Az R. 4. § (6) bekezdés helyébe az alábbi rendelkezés lép:



„Erkel-nap, Aradi Vértanúk napja, Október 23-a, Halottak-napján történő megemlékezések keretében a Budakeszi Önkormányzat maga és intézményei nevében egy koszorút helyez el a megemlékezés helyén.”

**2. §**

Ez az önkormányzati rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

---

**482. napirendi pont**

**Tárgy:** A szociális karácsonyi ajándékozáásra pénzügyi pótkeret biztosítása

**Előadó:** polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A legutóbbi képviselő-testületi ülésen 1 MFt-ot biztosított a testület erre a célra azzal, hogy a valós igények felmérésére felkértük alpolgármester asszonyt. A felülvizsgálat megtörtént, a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottság a 360 ezer Ft-os pótkeret biztosítását 2011. november 17-i ülésén elfogadta. Az idősök szociális karácsonyi ajándékozására a 2011. évben 1M 360 ezer Ft-ot tudunk biztosítani. Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**493/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

A Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 474/2011. (XI. 10.) számú önkormányzati határozatát az alábbiak szerint módosítja: a határozatban szereplő „1.000.000,- Ft” szövegrész helyébe „1.360.000,- Ft” szövegrész lép.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

---

**483. napirendi pont**

**Tárgy:** Megváltozott munkaképességű személyek Foglalkoztatása

**Felelős:** Jegyző

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A Képviselő-testület 4 fő foglalkoztatásáról dönt a 2012. január és december között időszakban. Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**494/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a rehabilitációs hozzájárulás kiváltása érdekében a Polgármesteri Hivatalban a létszámot figyelembe véve 4 fő

megváltozott munkaképességű személy 2012. 01. 01-től 2012. 12. 31-ig történő foglalkoztatását jóváhagyja.

2. Budakeszi Város Képviselő-testülete a rehabilitációs hozzájárulás és a 4 fő foglalkoztatása esetén kifizetendő bér különbözetét, legfeljebb 922.800 Ft-ot a 2012. évi költségvetés terhére biztosítja.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

#### **484. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzata és az ESMA spanyol-magyar Zrt. között létrejött szerződés felmondása

**Előadó:** PVB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Egy kormányrendelet született, melynek értelmében kötelesek vagyunk így eljárni. Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **495/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ESMA Spanyol-Magyar Reklám Zrt. és Budakeszi Város Önkormányzata között a „Közvilágítási kandeláberek és kifestésű tartóoszlopokon megjelenő hirdetőeszközök a város, a hirdető és a tulajdonos érdekeivel összhangban történő kihelyezése” tárgyában a 2008. december 19-én létrejött hatósági szerződést 2011. december 31-i hatállyal felmondja a Szerződés 7.) pont c) alpontja alapján, tekintettel a reklámtáblák, reklámhordozók és egyéb reklám célú berendezések közutak melletti elhelyezésének részletes szabályairól szóló 224/2011. (X.21.) Korm. rendelet előírásaira.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a polgármestert a szerződés felmondásáról szóló értesítés aláírására.

**Határidő:** 1. pontra: 2011. december 31.  
2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

#### **485. napirendi pont**

**Tárgy:** Somos Miklós Munkácsy díjas festőművész munkásságáról szóló könyv megjelentetésének támogatására kötött szerződés módosítása

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi*

**határozatot hozta:**

**496/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal elfogadja a Somos Éva és Budakeszi Város Önkormányzata között 2011. szeptember 29-én - Somos Miklós Munkácsy díjas festőművész munkásságáról szóló könyv megjelentetésének támogatására - létrejött támogatási szerződés módosítását.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott szerződés aláírására.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

**486. napirendi pont**

**Tárgy:** Budakeszi Város Önkormányzata és a Római Katolikus Egyházmegye között létrejött bérleti szerződés módosítása

**Felelős:** Alpolgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Plébános úr indítványozta a szerződés módosítását a bérleti díj emelése vonatkozásában 2011. december 1-től. Ez előzetes egyeztetés során felmerült egy olyan lehetőség, hogy a határozati javaslat 4. pontjaként szerepeljen a következő: a Képviselő-testület felkéri az alpolgármester asszonyt a HÍD Szociális és Gyermejköltségi Szolgálattal együttműködve annak megvizsgálására, hogy az Erkel Ferenc Művelődés Központban délelőttként megoldható-e az idősek elhelyezése. Ezzel kapcsolatosan egy tájékoztatót kérünk a következő testületi ülésre. Szavazásra bocsátom a 4. ponttal kiegészített határozati javaslat elfogadását.

**A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:**

**497/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal fogadja el a Római Katolikus Egyházközség és Budakeszi Város Önkormányzata között 2011. június 09-én - a HÍD Szociális és Gyermejköltségi Szolgálat (Erdő u. 83.) épületének átépítése alatt az idősek elhelyezésére - létrejött bérleti szerződés módosítását a bérleti díj 30.000.-Ft/hó-val történő emelésére 2011. december 1-jétől.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete az 1. pontban meghatározott szerződés-módosítás kapcsán felmerült költséget 2011. évben az általános tartalékkeret terhére, továbbá jövő évben a 2012. évi költségvetés terhére biztosítja.
3. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott szerződés aláírására.

4. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri Budakeszi Város alpolgármesterét, hogy a HÍD Szociális és Gyermekjóléti Szolgálattal, valamint az Erkel Ferenc Művelődési Központtal közösen vizsgálja meg annak lehetőségét, hogy az Erdő u. 83. szám alatti épület átépítésének tartama alatt az Erkel Ferenc Művelődési Központban lehetőség nyílik-e az idősek nappali elhelyezésére, továbbá az egyeztetés eredményéről a Képviselő-testületet tájékoztatja.

**Határidő:** 1-3. pontra: azonnal  
4. pontra: 2011. decemberi KT ülés

**Felelős:** 1-3. pontra: polgármester  
4. pontra: alpolgármester

---

#### **488. napirendi pont**

**Tárgy:** Hesz Tamás támogató kérelme

**Előadó:** OKJB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Hesz Tamás író-költő támogatási kérelemmel fordult Budakeszi Város Önkormányzatához. Kérelmét két szakbizottság, az Oktatási, Közművelődési és Jogi Bizottság, valamint a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottsági is tárgyalta, melynek eredményeként a támogatást egyik bizottság sem javasolja. Két határozati javaslatunk van, az „A” javaslat a támogatás biztosításáról, a „B” javaslat a támogatás elutasításáról szól. Tekintettel arra, hogy mindkét bizottság a kérelem elutasítása mellett döntött, szavazásra bocsátom a „B” határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **498/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Hesz Tamás Budakesziről készült kiadványát, Petrik álma és Tatarinka dala című könyveinek kiadásához pénzügyi támogatást nem nyújt.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

*(Szabó Ákos Péter távozott, jelen van 7 fő képviselő)*

---

#### **489. napirendi pont**

**Tárgy:** Az Erkel Ferenc Művelődési Központ elnöke 2012. évi rendezvényeinek kimutatása és költségigénye

**Előadó:** OKJB

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A határozati javaslat „A” és „B” pontokra van felosztva, az „A” határozat a pénzügyi fedezet biztosításának elutasítását, a „B” határozati javaslat a pénzügyi fedezet biztosítását tartalmazza. Szavazásra bocsátom az

„B” határozati javaslat – a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatának – elfogadását.

***A jelenlévő 7 fő képviselő 7 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:***

**499/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erkel Ferenc Művelődési Központ városi rendezvényeit a Magyar Kultúra Napja, Wass Albert halálának napján koszorúzás és ünnepi műsor, valamint a Családi Nap kivételével a melléklet szerinti tartalommal fogadja el és az ahhoz szükséges 1.600.000.- Ft fedezetet biztosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Czifra Zsuzsanna:** Nem arról van szó, hogy a Magyar Kultúra Napját az Oktatási, Közművelődési és Jogi Bizottság nem tartja fontosnak, hanem arról, hogy rendelet írja elő az oktatási intézmények számára, hogy melyek azok az ünnepek, amelyekről kötelező megemlékezni. Ezek között szerepel a Magyar Kultúra Napja is. Az oktatási intézmények tehát maguk is megemlékeznek ezekről az ünnepekről, ezért nem tartottuk fontosnak, hogy városi ünnepségek legyenek.

*(Szabó Ákos Péter visszaérkezett, jelen van 8 fő képviselő)*

---

**490. napirendi pont**

**Tárgy:** A BVV Kft. finanszírozása

**Előadó:** PVB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását

***A jelenlévő 8 fő képviselő 7 mellette, ellen szavazat nélkül és 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:***

**500/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a BVV Kft 2011. évi működését 23,6 millió Ft-tal az általános tartalékkeret terhére támogatja.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal elfogadja az Önkormányzat és a BVV Kft között létrejött támogatási szerződés 2. számú módosítását.
3. Budakeszi Város Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a 2. pontban meghatározott szerződésmódosítás aláírására.

**Határidő:** 1-3. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-3. pontra: polgármester

---

**491. napirendi pont**

**Tárgy:** A BSzM Kft. 2011. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló, együttműködési megállapodás módosítása

**Előadó:** PVB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslatok elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatokat hozta:*

**501/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal tudomásul veszi a BSZM Nonprofit Kft. 2011. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**502/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a BSZM. Nonprofit Kft. 2011. évi működésének biztosítására a 2011. évi költségvetésben meghatározott 10 MFt-on felül további 5 MFt-ot biztosít az általános tartalékkeret terhére. Az 5 MFt összegből 2 MFt 2011. november 2-án előlegként már átutalásra került, a 3 MFt átutalása a szerződés aláírásától számított 5 munkanapon belül megtörténik.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri az önkormányzat ügyvédjét Budakeszi Város Önkormányzata és a BSZM Nonprofit Kft. között létrejött együttműködési megállapodás módosításának 1. pontban meghatározott tartalommal való előkészítésére, továbbá a polgármestert annak aláírására.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1. pontra: polgármester  
2. pontra: polgármester,  
Ifj. dr. Szilágyi István ügyvéd

---

**492. napirendi pont**

**Tárgy:** Karácsonyi díszkivilágításra fedezet biztosítása

**Előadó:** PVB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**503/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete a Fő utca karácsonyi díszkivilágításának szerelési munkáira bruttó 500.000,- Ft-ot biztosít a 2012. évi költségvetés terhére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

---

**493. napirendi pont**

**Tárgy:** A Mezei Mária Művészeti Iskola Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás alapján támogatás kifizetésére fedezet biztosítása

**Előadó:** OKJB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A határozati javaslatban található egy kipontozott rész az összeg átutalásának határidejére vonatkozóan. Amennyiben ez nem része a szerződésnek, kérem a határozati javaslatból törölni. Szavazásra bocsátom az így módosított határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a „melyet 2011. ...-ig átutal” szövegrész törlésre kerüljön és az alábbi határozatot hozta:*

**504/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Mezei Mária Művészeti Iskola Alapítvány és az önkormányzat közötti megállapodás 4.3. pontja alapján a Művészeti Iskola Alapítvány részére a 2011. évben 100.000,- Ft. összegű támogatást biztosít az általános tartalékkeret terhére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

---

**494. napirendi pont**

**Tárgy:** A Budakeszi Kompánia Színház Közhasznú Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodás

**Előadó:** OKJB elnöke

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslatok elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**505/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kompania Színházi Műhely és az Önkormányzat között létrejövő együttműködési megállapodást melléklet szerinti tartalommal elfogadja.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az együttműködési megállapodásban szereplő 100.000,- Ft támogatás fedezetét az általános tartalékkeret terhére biztosítja.
3. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott együttműködési megállapodás aláírására.

**Határidő:** 1-3. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-3. pontra: polgármester

---

**495. napirendi pont**

**Tárgy:** Tulajdonosi hozzájárulás a Budakeszi, Zichy Péter u. 14. szám alatti ingatlan kábelcsatlakozásához

**Előadó:** Polgármester

**Szabó Ákos Péter:** Annyival egészíteném ki az előterjesztést, hogy a tulajdonosi hozzájárulást a 2397. hrsz-ú kereszteződésre adjuk ki, mivel a többi nem önkormányzati terület.

**Bánhidi László:** A Zichy Péter utca felújítása most kezdődik. Amennyiben a munkálatokat nem végzik el az út felújításáig, utána csak az út átfúrásával végezhető el a kábelcsatlakoztatás. A frissen felújított utca feltörése nem lenne célszerű.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A kérelem indokolttá teszi a gyors döntést, amellyel talán nem kellett volna megvárni a testületi ülést.

**Szabó Ákos Péter:** Pelczhoffer Lászlónét kértem, hogy a kivitelező felé nyomatékosan jelezze az önkormányzat szándékát annak érdekében, hogy biztosítva legyen egy védőcső elhelyezése az út alatt. A későbbiekben így elkerülhető az útburkolat felbontása.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom az így módosított határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a határozati javaslat egészüljön ki a „2397 hrsz.-ú közút kereszteződéshez”, továbbá „amennyiben a Zichy Péter utca felújításáig a munkálatokat nem végzi el a kérelmező, utána csak az út alatti átfúrással végezhető el a kábelfektetés” és „az út alatt helyezzenek el még egy plusz védőcsövet, hogy a későbbi közmű-kiváltást ebben az üres védőcsőben lehessen megoldani” alpontokkal, és az alábbi határozatot hozta:*

**506/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**



1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2397 hrsz.-ú közút kereszteződéshez a tulajdonosi hozzájárulást ad az ELMŰ-ÉMÁSZ Hálózati Szolgáltató Kft (1116 Budapest, Mezőkövesd u. 5-7.) részére az Észak-Budai Szerelő és Szolgáltató Zrt. (1037 Budapest, Kunigunda útja 76.) kérelmére az általa készített Tcs-11/271 tervszámú dokumentáció alapján a (Budakeszi, Zichy Péter utca 14. sz.) fogyasztói csatlakozó kábel létesítéséhez az alábbi feltételekkel:
  - amennyiben a Zichy Péter utca felújításáig a munkálatokat nem végzi el a kérelmező, utána csak az út alatti átfúrással végezhető el a kábelfektetés,
  - az út alatt helyezzenek el még egy plusz védőcsövet, hogy a későbbi közmű-kiváltást ebben az üres védőcsőben lehessen megoldani.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert az 1. pontban meghatározott tulajdonosi hozzájárulás aláírására.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

#### **497. napirendi pont**

**Tárgy:** Tulajdonosi hozzájárulás a Farkashegyi Repülőtéren történő épülettoldalék-bontáshoz

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **507/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete tulajdonosi hozzájárulását adja a Budakeszi, 075/1 hrsz.-ú ingatlanon az Aeroklub Farkashegy Sportegyesület használatában álló faházhoz utólagosan hozzáépített, kb. 20 m<sup>2</sup> alapterületű toldalék bontásához.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

---

#### **498. napirendi pont**

**Tárgy:** Nyilatkozat a Farkashegyi Repülőtér nonprofit gazdasági társasági formában történő üzemeltetéséről

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A határozati javaslatban szerepelnek az önkormányzat elvárásai a társasággal kapcsolatban. Három pontot emeltünk ki, amelyek a következők: az önkormányzatnak a társaságban tulajdonrészrel kell rendelkeznie, az önkormányzat által delegált személy a társaság Felügyelő Bizottságának tagja kell, hogy legyen. A társaság tagjai pedig kizárólag a 2004-ben kötött használati és üzemeltetési megállapodásokban szerződő félként jegyzett sportegyesületek, illetve jogutódjaik lehetnek.

**Szabó Ákos Péter:** Egy módosító javaslatot szeretnék tenni: a „jogutódjaik” szót kérném a határozati javaslatból törölni.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Egyetértek a módosító javaslattal. Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a „,illetve jogutódjaik” szövegrész törlésre kerüljön és az alábbi határozatot hozta:*

**508/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete elfogadhatónak tartja a Budakeszi 075/1 hrsz.-ú ingatlanon működő Farkashegyi Repülőtér nonprofit gazdasági társasági formában történő üzemeltetését az alábbi feltételekkel:
  1. Budakeszi Város Önkormányzata a társaságban tulajdonrészrel rendelkezzen,
  2. az Önkormányzat által delegált személy a társaság Felügyelő Bizottságának tagja legyen,
  3. az Önkormányzaton kívül a társaság tagjai kizárólag a 2004-ben kötött használati és üzemeltetési megállapodásokban szerződő félként jegyzett sportegyesületek lehetnek.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert és a tanácsnokokat, hogy a társaság alapítására irányuló tárgyalásokat a sportegyesületek képviselőivel lefolytassa.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

**499. napirendi pont**

**Tárgy:** Hatósági szerződés kötése a súlykorlátozási övezetbe eső telephellyel rendelkező GUMIDOKTOR Bt-vel

**Előadó:** VK Tanácsnok

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**509/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal elfogadja a GUMIDOKTOR Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.-vel (székhely: 1026 Budapest, Hidász u. 1.; képviselő: Szalay Zsolt) a 3,5 tonna megengedett legnagyobb össztömeget meghaladó tehergépjárművek behajtására kötendő hatósági szerződést.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott szerződés aláírására.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

## 500. napirendi pont

**Tárgy:** Hatósági szerződés kötése a súlykorlátozási övezetbe eső lakóhellyel rendelkező Lendvai Kálmánnal

**Előadó:** VK Tanácsnok

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### 510/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:

3. Budakeszi Város Képviselő-testülete melléklet szerinti tartalommal elfogadja Lendvai Kálmán Budakeszi lakossal (lakóhely: 2092 Budakeszi, Zichy u. 46.) a 3,5 tonna megengedett legnagyobb össztömeget meghaladó tehergépjárművek behajtására kötendő hatósági szerződést.
4. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott szerződés aláírására.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester

---

## 501. napirendi pont

**Tárgy:** Dr. Hamvasi Miklóssal kötött szerződés szerinti fogászati ellátás kérdése

**Előadó:** Polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### 511/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a Dr. Hamvasi Miklós és Tsa. Fogászati Betéti Társasággal (cégjegyzékszám: 01-06-720096, adószám: 20225449-2-41, székhely: 1022 Budapest, Bimbó út 114/A.) 1998. december 28.-án kötött megbízási szerződés 2011. december 31. nappal történő felmondását tudomásul veszi.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a fogászati ellátásra Dr. Hamvasi Miklós egyéni vállalkozóval (vállalkozói igazolvány szám: ES-682785, adószám: 65712032-1-33) köt megbízási szerződést 2012. január 01. napjával.

3. Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2. pontban meghatározott szerződés előkészítésére felkéri az önkormányzat ügyvédjét, aláírására pedig a polgármestert.

**Határidő:** 1-2. pontra: azonnal  
3. pontra: 2011. december 31.

**Felelős:** 1-2. pontra: polgármester  
3. pontra: polgármester,  
Ifj. dr. Szilágyi István ügyvéd

---

## 502. napirendi pont

**Tárgy:** Tájékoztató a Képviselő-testület részére a közösségi közlekedés helyi fejlesztése, az iskolabusz helyett/mellett esetlegesen beindításra kerülő „Nagyszénászug településrészi autóbusz” járáttal kapcsolatban

**Előadó:** VK Tanácsnok

**Ohr Alajos:** Azt gondolom, hogy elég részletes és átfogó tájékoztató került a Képviselő-testület elé. A 2012. évre pénzügyi keret nincs megjelölve ezeknek a járatoknak az üzemeltetésére, annak ellenére, hogy a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottságtól kértük az ezzel kapcsolatos pályázathoz pénzügyi keret biztosítását. Amennyiben erre a pénzügyi fedezet nem biztosítható, felmerül annak a lehetősége, hogy az iskolabusz fizetős járat lesz. A járat költségeit ebben az esetben bérletekből, jegyekből, reklámcélú bevételekből kell biztosítani. A korábbi években voltak már kísérletek a buszjárat üzemeltetésére, amikor buszjegyet árusítottak, de ez nem volt gazdaságos és hosszútávon nem volt működőképes. Felhívnám a figyelmet arra is, hogy miután az önkormányzat a megrendelő, felelősség is terheli, ezt a kérdést felsőbb jogszabályok rendezik. Az ezzel kapcsolatos pályázat előkészítés alatt van. Sarkalatos kérdés ebben az ügyben, hogy az önkormányzat tud-e erre pénzügyi keretet biztosítani, vagy ezt a pályázó biztosítja majd.

**Tóth Gábor:** A Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottság ennek a kérdésnek a tárgyalását levette a napirendjéről, mert azt az elvet szeretnénk követni, hogy a fizetőképes kereslet biztosítva legyen. Az iskolabuszt ugyanis nagyon kevesen veszik igénybe. Egy olyan konstrukciót javasolnék kialakítani, hogy aki ezt igénybe kívánja venni, részt vállaljon ennek a finanszírozásából. Az önkormányzat ezt támogatni tudja, de nem szeretnénk, ha az lenne ennek az alapja, hogy kizárólag az önkormányzat biztosít egy olyan szolgáltatást saját forrásából, amit nem biztos, hogy igénybe vesznek. Szükségesnek tartom az erre irányuló igények felmérését, mely így támogatható lenne. A részönkormányzat ülésén is tárgyaltuk ezt a kérdést. Ott elhangzott az, hogy éves bérleti rendszer keretében lenne célszerű a szolgáltatást működtetni.

**Pataki Judit:** Célszerűnek tartanám, ha a város nagyobb területein is jogosultak lennének rá a gyerekek. Ezzel több olyan családot is támogathatnánk, akiknek a diákberlet megvásárlása nehézségekbe ütközik. Tóth Gábor igényfelmérésre vonatkozó javaslatát támogatom, melyet az iskola vagy az üzemeltető végezne el. Ha felnőttek is igénybe vennék a buszjáratot, akkor számukra egy meghatározott összegű térítési díjat lehetne megállapítani annak érdekében, hogy a buszjárat tartós működése biztosítható legyen és a buszvezetőnek se legyen gazdaságtalan.

**Klémens Éva, vendég:** Tisztelt Képviselő-testület! Egy nagyon rövid kronológiát szeretnék felolvasni: 10 éve szándék Nagyszénászug közlekedésének megoldása. 2006-ból írásos ígéretem van két képviselőtől. 2010-ben két újabb képviselőtől is ígéretet kaptam. Most itt ül mind a négy képviselő. Ez év áprilisában a Nagyszénászug

Településrészi Önkormányzat ülésén született egy határozat ebben az ügyben. Egy májusi lakossági fórumon bejelentés történt a pályázati kiírásáról. Ezt követően teljesen ellentétes lépések megtételére került sor. Ekkor közbeléptem, melynek az eredménye újabb ígéret lett, mely szerint sor kerül a pályázati kiírásra. Ez azonban nem valósult meg. 2011. január 1-től a fent említett négy képviselőtől ismét határozott ígéretet kaptam. Jelenleg ötszörös adót fizetünk a központhoz képest. Tóth Gábortól azt a választ kaptam legutóbb – erről jegyzőkönyv is készült – hogy a kérdést nem lehet tárgyalni, mivel a költségvetést megrendítené, azonban 2012-ben mindenképpen tárgyaljuk ezt a diszkriminációt. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a mi adónk csökkentésével, avagy a csökkentés elvetésével - utóbbi esetben ellentételezéseként - biztosítsa számunkra a megfelelő közlekedést. Én személy szerint 9 vállalkozóval tárgyaltam ebben az ügyben. Lemodelleztem, hogy egy tanulónak egy sportfoglalkozás után például 3-4 km-t is kell tennie ahhoz, hogy elérje az otthonát. Mindezt autóúton, sötétben. Ez pedig ellenkezik a gyermekvédelmi törvényben foglaltakkal.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Az igényfelmérést mindenképpen támogatnám. A határozati javaslat 3. és 4. pontja akként kerüljön módosításra, hogy az üzemeltető készítse el a szóban forgó felmérést.

**Ohr Alajos:** Egyetértek azzal, hogy az üzemeltető végezze el a felmérést, de csak az iskolabusz vonatkozásában. Az egyéb nagyszénászugi közlekedés tekintetében a javaslatot nem tartom elfogadhatónak, ez továbbra is a Nagyszénászugi Részönkormányzat feladata kellene, hogy legyen. Klémens Éva által elmondottakhoz annyit szeretnék hozzáfűzni, hogy a felszólalásomban én is említettem: korábban működött iskolabusz, de az egy magáncélú kezdeményezés volt, önkormányzat által megrendelt buszjárat Nagyszénászugban még nem volt.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A határozati javaslatot még annyiban módosítanám, hogy az egyéb közlekedési igények felmérésére írjon ki pályázatot az önkormányzat azzal, hogy az önkormányzat költségvetésében erre fedezet nem biztosítható. Jegyző asszony vizsgálja meg ennek a jogi kereteit és amennyiben jogi akadálya nincs, a pályázat kerüljön kiírásra. Ez lenne a 8. kiegészítő határozati javaslat.

**Pataki Judit:** Véleményem szerint nem csak az üzemeltető, hanem a részönkormányzat is végezze el az igényfelmérést.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom először a 8. kiegészítő határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a határozati javaslat az alábbi 8. ponttal egészüljön ki: Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt, vizsgálja meg, van-e lehetőség üzemeltetői pályázat kiírására az egyéb közlekedési lehetőségek megoldására, azzal, hogy az önkormányzat költségvetésében erre nincs fedezet.*

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Szavazásra bocsátom a teljes határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a határozati javaslat 3. pontja az alábbira módosuljon: Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Tonix 2000 Bt-t (képviseli: Merkl Antal) - az iskolabusz üzemeltetőjét -, hogy mérje fel az oktatási intézmények tekintetében milyen – adott*

*esetben fizetőképes - igény várható a 2012-es évben az iskolába járáshoz szükséges közösségi közlekedési eszköz igénybevételére.*

*A fenti szavazatok alapján a képviselő-testület az alábbi határozatot hozta:*

**512/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

1. Budakeszi Város Képviselő-testülete a Városüzemeltetési és Közlekedési Tanácsnok tájékoztatóját a közösségi közlekedés helyi fejlesztése, az iskolabusz helyett/mellett esetlegesen beindításra kerülő „Nagyszénászug településrészi autóbusz” járat témakörével kapcsolatban tudomásul veszi.
2. Budakeszi Város Képviselő-testülete felhívja a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Bizottságot, a 262/2011. (VII. 28.) számú önkormányzati határozat 6. pontjának végrehajtására.
3. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Tonix 2000 Bt-t (képviseli: Merkl Antal) - az iskolabusz üzemeltetőjét -, hogy mérje fel az oktatási intézmények tekintetében milyen – adott esetben fizetőképes - igény várható a 2012-es évben az iskolába járáshoz szükséges közösségi közlekedési eszköz igénybevételére.
4. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Nagyszénászugi Településrészi Önkormányzatot, hogy mérje fel, milyen valós fizetőképes lakossági igény van a Nagyszénászugba tervezett buszjárat igénybevételére.
5. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt, hogy az autóbusszal végzett személyszállítással összefüggő jogszabályi változásokat kísérelje figyelemmel és arról tájékoztassa a Képviselő-testületet.
6. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Városüzemeltetési és Közlekedési Tanácsnokot, hogy a jegyzővel közösen a határozat 2-5. számú pontjaiban foglaltak ismeretében készítse előterjesztést, vagy – a szükséges feltételek teljesülése esetén, az önkormányzat ügyvédjének bevonásával - pályázati kiírás tervezetét és terjessze azt a Képviselő-testület elé.
7. Budakeszi Város Képviselő-testülete a 262/2011. (VII. 28.) számú önkormányzati határozat 7. pontjának határidejét 2011. december 31-ra módosítja.
8. Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt, vizsgálja meg, van-e lehetőség üzemeltetői pályázat kiírására az egyéb közlekedési lehetőségek megoldására, azzal, hogy az önkormányzat költségvetésében erre nincs fedezet.

**Határidő:** 1-4. pontra: azonnal  
5. pontra: folyamatos  
6. pontra: 2011. decemberi KT ülés  
7-8. pontra: azonnal

**Felelős:** 1. pontra: polgármester  
2. pontra: PVB elnöke  
3. pontra: TONIX 2000 Bt  
4. pontra: NSZTRŐ elnöke  
5. és 8. pontra: jegyző  
6. pontra: VK tanácsnok, jegyző,  
Ifj. dr. Szilágyi István ügyvéd  
7. pontra: polgármester

---

### 503. napirendi pont

**Tárgy:** Elvi döntés a kínai testvérvárosi kapcsolatokról

**Előadó:** Alpolgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Felkérem Alpolgármester asszonyt, hogy pár szóban vezesse fel az előterjesztést.

**Bakács Edit Bernadett:** Az egyik választópolgár azzal keresett meg, hogy kapcsolatban áll a kínai állammal, illetőleg kínai bankokkal. Elmondta, hogy az egész világon keresnek testvérvárosi lehetőségeket, ugyanis kulturális és gazdasági kapcsolataikat bővíteni szeretnék. Budakeszinek is lehetősége nyílna erre, ami azt jelenti, hogy küldöttségek érkeznének, befektetők jelentkeznének, valamint utazásra is van kilátás a kínai állam finanszírozásában. Amennyiben a Képviselő-testület elviekben támogatja a kínai testvérvárosi kapcsolatok kialakítását, egy szándéknyilatkozatot kell aláírni, majd a kínai állam választja ki a konkrét testvérvárost. Tekintettel arra, hogy egész Európában gazdasági válság van, javaslom, hogy nyissunk ebbe az irányba is.

**Ohr Alajos:** Alpolgármester asszony által elmondottak alapján arról van szó, hogy ez egy elvi döntés, a határozati javaslat azonban tartalmazza a szándéknyilatkozatot és a konkrét város nevét is.

**Bakács Edit Bernadett:** A határozati javaslatban annak a városnak a neve szerepel, amelyhez Budakeszi csatlakozhatna, amennyiben más városok nem előznek meg minket, ugyanis rengeteg jelentkező van. A döntés azonban e tekintetben – ahogy az imént elmondtam – nem a miénk.

**Szabó Ákos Péter:** Én magam részt vettem egy ilyen megbeszélésen, ahol alpolgármester asszonynak ezt a lehetőséget felajánlották, és élénk érdeklődés mutatkozott e lehetőség iránt. A kínai fél gazdasági tevékenységet is végezne Magyarországon. Tekintve a jelenlegi gazdasági helyzetet, úgy vélem, hogy a jövőben az önkormányzatok egyre inkább kénytelenek lesznek a saját lábukra állni. Véleményem szerint egy ilyen testvérvárosi együttműködésből nagyon sok előnye származhat Budakeszinek. A javaslat elvi támogatásával nem hoznánk rossz döntést, melyet még számos tárgyalás követne egyébként. Példaként említeném a Pest Megyei Önkormányzatot, mely kiterjedt kínai kapcsolatrendszerrel rendelkezik. A kapcsolat munkateremtő beruházások létrehozását szolgálja és teszi lehetővé.

**Ohr Alajos:** A határozati javaslat módosítását kezdeményezném a következőképpen megfogalmazva: „Budakeszi Város kifejezi abbéli szándékát, hogy egy, a későbbiekben kijelölt kínai várossal testvérvárosi kapcsolatot létesítsen.”

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Elfogadja az előterjesztő a módosítást?

**Bakács Edit Bernadett:** Igen, elfogadom. Én is hasonló módosítást szerettem volna javasolni. Köszönöm.

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Amennyiben további hozzászólás nincsen, szavazásra bocsátom az így módosított határozati javaslat elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a határozati javaslat a következő legyen: Budakeszi Város Képviselő-testülete kifejezi szándékát, hogy egy, a későbbiekben megjelölt kínai várossal testvérvárosi kapcsolat létesítsen, és az alábbi határozatot hozta:*

**513/2011. (XI. 28.) számú önkormányzati határozat:**

Budakeszi Város Képviselő-testülete kifejezi szándékát, hogy egy, a későbbiekben megjelölt kínai várossal testvérvárosi kapcsolat létesítsen.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

---

**504. napirendi pont**

**Tárgy:** A polgármester tájékoztatója a két ülés közötti legfontosabb tárgyalásokról és eseményekről 2011. november 3. és november 15. között

**Felelős:** polgármester

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** Amennyiben nincs hozzászólás, szavazásra bocsátom a tájékoztató elfogadását.

*A jelenlévő 8 fő képviselő 8 mellette, ellen szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta Budakeszi Város Polgármestere 2011. november 3. és 2011. november 15. közötti időszakra vonatkozó tájékoztatóját.*

*(A képviselő-testületi ülés zárt ülés formájában folytatódott tovább.)*

**Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília:** A Képviselő-testület a 496. napirendi pont tárgyában zárt ülés keretében hozott döntése értelmében nem járul hozzá a Budakeszi, Árnys utca 3116. hrsz-ú ingatlan ivóvízbekötéséhez.

Képviselő-társaimnak köszönöm a munkát, ezzel a képviselő-testületi ülést bezárom.

K.m.f.

Dr. Csutoráné dr. Győri Ottília  
Polgármester

Garainé dr. Szelenczy Gabriella  
Jegyző

Tóth Gábor  
Jegyzőkönyv hitelesítő